



Referanser: SKR 23/15 SKR 09/17

Arkivsak: 17/01829-7

Saksdokumenter:

Prosjektplan for koralbok til Sálbmagirji og Sálbmagirji II.docx
Framdriftsplan Koralagirji.xlsx

Oppnevning av koralbokkomité

Sammendrag

Den norske kirke har i sin strategiplan for samisk kirkeliv vedtatt at det skal utarbeides en koralbok for Sálbmagirji og Sálbmagirji II. I prosjektbeskrivelsen er det lagt opp til at Samisk kirkeråd skal oppnevne en koralbokkomite for prosjektet. Arbeidsutvalget i Samisk kirkeråd har fått fullmakt til å oppnevne koralbokkomite og gi mandater til komiteen etter de føringer som er gitt av Samisk kirkeråd og slik det er beskrevet i prosjektskissen.

Forslag til vedtak

Følgende personer utnevnes til komiteen for koralbok for Sálbmagirji I og II:

- Kristian Paulsen, kantor i Tromsøysund
- Ivar Jarle Eliassen, rådgiver i NHBD
- Johan Máhtte Skum, SKR
- Bjørn Andor Drage, professor på UiT – Norges arktiske universitet

De ulike rollene i komiteen fordeles av komiteen selv.

Saksorientering

Bakgrunn

Strategiplan for samisk kirkeliv vedtatt av Kirkemøtet forutsetter at det utarbeides koralbok til Sálbmagirji (SGI) (360 salmer) og Sálbmagirji II (SGII) (411 salmer). Nord-Hålogaland bispedømmeråd (NHBD) har i brev av 03.06.2010 etterlyst slik koralbok.

Samisk kirkeråd ønsker å utvikle koralbok til de nordsamiske salmebøkene Sálbmagirji I og II. Bakgrunnen er 1) at kantorer og organister trenger et arbeidsredskap, 2) den tradisjonelle samiske salmesangen er på vikende front og trenger en revitalisering, 3) de senere år er det utdannet ressurspersoner med kirkemusikkfaglig kompetanse fra de samiske miljøene som er i stand til å ivareta den særegne estetikken i samisk salmesang i arbeidet med koralbok for disse salmebøkene.

Det er behov for å utvikle nye satsteknikker som ivaretar kvarttoner, antesipasjoner og de uregelmessige taktarter som er en fremtredende del av den samiske salmesangen. Kulturutredningen *Kunsten å være kirke* understreker at samisk kulturarbeid i kirken først og fremst handler om å sikre samisk kultur som en grunndimensjon ved de basale funksjonene i samisk kirkeliv.

SKR har i sak 23/15 Samisk salmesang gitt uttrykk for en bekymring for at samiske salmesangtradisjoner er i tilbakegang, og på denne bakgrunn pekt på behovet for en sterkere anerkjennelse av samisk salmesangtradisjon som en egen samisk tradisjonsmusikkform. Rådet ønsker å samarbeide med aktuelle institusjoner og fagmiljøer for å finne frem til hva som kan løfte den samiske salmesangens kulturelle og faglige status, og bidra til en revitalisering av denne musikkformen. Dette anliggendet er svært relevant i arbeidet med en nordsamisk koralbok.

Prosjektet starter 4. kvartal i 2017 og varer i tre år.

Koralbokkomiteen er kunstnerisk -og fagansvarlig for prosjektet. Det utarbeider prinsipper for koralboka. Gjennomgår og kvalitetssikrer alle satser. Avgjør hvem som skal skrive nye satser. Har formelt ansvar for å utarbeide endelig manus. Komiteen får mandat til å utpeke ressurspersoner som kan bistå ved behov, samt oppnevner referansegruppe. Komiteens medlemmer kan skrive satser både alene og sammen som komite.

Koralbokkomiteen rapporterer skriftlig gjennom referat etter hvert møte til generalsekretær. Ellers rapporter ved behov.

Johan Máhtte og Kristian har utarbeidet en prioritert liste over aktuelle kandidater til koralbokkomiteen. Kandidatene er plukket ut etter gitte kriterier bl.a.

- Kompetanse i satslære, skrijving og lesing av 4-stemmig sats
- Kompetanse i ledelse av menighetssang
- Kjennskap til samisk salmesangtradisjon
- Kjennskap til samisk musikktradisjon

I tillegg til ovennevnte kvalifikasjoner har det vært ønskelig at det i utvelgelsen av medlemmer til koralbokkomiteen tas hensyn til kjønnssammensetning, samt at det samiske er representert.

Personene på lista er blitt forespurt og har takket ja til å delta. Det har vært en utfordring å få positivt svar fra aktuelle kvinnelige kandidater. De har ikke ønsket å være med i komiteen, men har uttrykt ønske om å bidra som referansepersoner i enkeltsaker og delta i referansegruppe.

Økonomiske/administrative konsekvenser

SKR har fått prosjektmidler til prosjektet. I tillegg vil man måtte bruke av SKRs ordinære driftsmidler til prosjektet.